

Distr.  
LIMITED

## الجمعية العامة

A/C.3/45/L.82  
26 November 1990  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH

UN Doc. A/45/4507

NOV 29 1990

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

N  
الدورة الخامسة والأربعون  
اللجنة الثالثة  
البند ١٣ من جدول الأعمالتقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

كوبا : مشروع قرار

تحسين تدابير الأمم المتحدة في ميدان  
حقوق الإنسان عن طريق تعزيز التعاون  
الدولي والاحترام الدقيق لمبدأ  
عدم التدخلإن الجمعية العامة ،

إذ تؤكد من جديد إيمانها بالحقوق الأساسية للإنسان وبكرامة الفرد وقدره وبمساواة  
الرجال والنساء والأمم كبيرها وصغيرها من حقوق متساوية ، والحاجة إلى دفع الرقي  
الاجتماعي قدما ، ورفع مستوى الحياة في جو من الحرية أفسح ،

وإذ تضع في اعتبارها أن أحد المقاصد الأساسية للأمم المتحدة هو إنماء  
العلاقات الودية بين الأمم على أساس احترام المبدأ الذي يقضي بتساوي الشعوب في  
الحقوق وبأن يكون لكل منها حقه في تقرير مصيرها ، وكذلك اتخاذ التدابير الأخرى  
الملائمة لتعزيز السلم العالمي ،

وإذ تشير إلى أنه وفقا للمادتين ٥٥ و ٥٦ من ميثاق الأمم المتحدة تتعهد جميع  
الدول الاعضاء بأن تقوم منفردة أو مجتمعة بما يجب عليها من عمل بالتعاون مع  
المنظمة بغية تهيئة دواعي الاستقرار والرفاهية الضروريين لقيام علاقات سلمية وودية  
بين الأمم مؤسسة على احترام مبدأ تساوي الشعوب في الحقوق وبأن يكون لكل منها حقه  
في تقرير مصيرها من أجل أن يشيع في العالم احترام حقوق الإنسان والحريات الأساسية  
للجميع وفعالية هذه الحقوق والحريات ،

واقترعا منها بأن هذا التعاون ينبغي أن يقوم على الفهم العميق لطائفة عريضة من المشاكل القائمة في مختلف المجتمعات الممثلة في المنظمة والاحترام الكامل للواقع السياسي والاقتصادي والاجتماعي لكل منها ،

وإذ تشير إلى قرارها ١٣٠/٣٢ المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ الذي أعلنت فيه أن جميع حقوق الإنسان والحريات الأساسية للإنسان وللشعوب غير قابلة للتصرف ومترابطة لا تتجزأ ، وأنه ينبغي تبعا لذلك ، أن يجري بحث المسائل المتعلقة بحقوق الإنسان بحثا إجماليا يأخذ في الاعتبار الإطار الشامل لمختلف المجتمعات وأساليبها ، إلى جانب الحاجة إلى تعزيز الكرامة الكاملة للإنسان وتنمية رفاه المجتمع ،

وإذ تضع في اعتبارها قراراتها ٢١٣١ (د - ١٠) المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٥ ، و ٢٦٢٥ (د - ٢٥) المؤرخ في ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٠ ، و ١٠٣/٣٦ المؤرخ في ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١ ، التي تتضمن على التوالي الإعلان المتعلق بعدم جواز التدخل في الشؤون الداخلية للدول ، وحماية استقلالها وسيادتها ، والإعلان الخاص بمبادئ القانون الدولي المتعلقة بالعلاقات الودية والتعاون بين الدول وفقا لميثاق الأمم المتحدة والإعلان الخاص بعدم جواز التدخل بجميع أنواعه في الشؤون الداخلية للدول ،

وإذ تكرر التأكيد على أنه لا يوجد في الميثاق ما يسوّغ للأمم المتحدة أو لأي دولة عضو أو مجموعة من الدول أن تتدخل في الشؤون التي تكون من صميم السلطان الداخلي لدولة ما ،

وإذ تؤكد من جديد واجب كل دولة في الامتناع عن استفلال مسائل حقوق الإنسان وتحريفها كوسيلة للتدخل في الشؤون الداخلية للدول ، أو لممارسة الضغط على الدول الأخرى أو خلق جو من عدم الثقة والاضطراب داخل الدول أو مجموعات الدول وفيما بينها ،

وإذ تؤكد من جديد أيضا حق وواجب كل دولة في القيام ، في إطار حقوقها الدستورية ، بمحاربة نشر الأخبار الكاذبة أو المشوهة التي يمكن أن تفسر على أنها تدخل في الشؤون الداخلية للدول الأخرى أو على أنها ضارة بتعزيز السلم والتعاون والعلاقات الودية بين الدول والأمم ،

وإذ تأخذ في اعتبارها زيادة حملات الإفتراء والتجريح أو الدعاية العدائية في وسائط الإعلام الجماهيرية ، الحكومية وغير الحكومية وعبر الوطنية بقصد التدخل بشكل أو آخر في الشؤون الداخلية للدول الأخرى بدعوى الشواغل الإنسانية ،

١ - تؤكد من جديد الحق السيادي لكل الشعوب في أن تقرر بحرية نظامها السياسي والاقتصادي والثقافي والاجتماعي وأن تدعمه وتدافع عنه ، دون تدخل أو من التعرض لنشاط هدام أو قسر أو تهديد أيا كان شكله ؛

٢ - تكرر التأكيد بأن استغلال مسائل حقوق الإنسان أو تشويهها كوسيلة للتدخل في الشؤون الداخلية للدول ، أو لممارسة ضغط على الدول الأخرى أو إشاعة جو من عدم الثقة والاضطراب داخل الدول أو مجموعات الدول وفيما بينها ، إنما يتنافى مع المبادئ الأساسية للقانون الدولي ، شأنه في ذلك شأن أي نوع آخر من التدخل ؛

٣ - تدرب عن اقتناعها العميق بأن استغلال مسألة حقوق الإنسان في الأغراض السياسية يخلق عقبات خطيرة أمام تهيئة جو من الإنفراج والسلم والتعاون في العلاقات الدولية ، ويضر بالفرص الحقيقية لإيجاد حل للمشاكل الإنسانية الدولية ويتميز حقوق الإنسان والحريات الأساسية وحمايتها وإعمالها ؛ ولا سيما في البلدان النامية التي تتعرض لهذه الحملات ؛

٤ - تشدد على الضرورة الملحة لتحقيق الحيدة والموضوعية في نشر المعلومات المتعلقة بالأوضاع والاحداث السياسية والاقتصادية والاجتماعية بجميع البلدان ، ولا سيما فيما يتعلق بالأوضاع الراهنة في البلدان النامية في ميدان حقوق الإنسان ، بغية الإسهام في تهيئة مناخ من الثقة الحقنة والتعاون على المستوى الدولي ، وتعزيز العلاقات الودية والتعاون الفعال بين الأمم كافة ، كبيرها وصغيرها ، بصرف النظر عن تنوع نظمها السياسية والاقتصادية والاجتماعية واختلاف مستويات تنميتها ؛

٥ - تطلب إلى جميع الدول الأعضاء أن تتخذ ، كل في إطار نظامها السياسي ، ما تراه من تدابير ملائمة لتحقيق هذه الأهداف ؛

٦ - تطلب إلى لجنة حقوق الإنسان ، أن تنشئ ، في دورتها السابعة والأربعين ، فريقا عاملا مفتوح العضوية ، لدراسة محتويات هذا القرار بغية النظر فيما يلي :

(٤) إعداد إعلان بشأن تعزيز إجراءات الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان ، من خلال تعزيز التعاون الدولي والاحترام الدقيق لمبدأ عدم التدخل ؛

(ب) الطرق والآليات التي يمكن إنشاؤها لتعزيز إجراءات الأمم المتحدة في هذا الميدان ولدراسة عدم الإمتثال لهذا القرار ؛

٧ - تطلب إلى لجنة حقوق الإنسان أن تقدم في دورتها السابعة والأربعين ، تقريراً إلى الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، بشأن ما انتهت إليه المناقشة في الفريق العامل المفتوح العضوية ؛

٨ - تطلب إلى الأمين العام أن يأخذ في الاعتبار ، عند تنفيذ القرارات الخاصة بالبرامج المتعلقة بالحملات الإعلامية العالمية بشأن حقوق الإنسان ، الشواغل والأحكام الواردة في هذا القرار وكذلك المفاهيم والمبادئ الواردة في قرارات الجمعية العامة ٢١٣١ (د - ٢٠) ، و ٢٦٢٥ (د - ٢٥) ، و ١٠٣/٣٦ ، و ١٣٠/٣٢ ؛

٩ - تطلب إلى الأمين العام أن يحيل إلى الدول الأعضاء نص هذا القرار ، طالباً منهم الإفادة بآرائهم عن طرق تعزيز إجراءات الأمم المتحدة في هذا الميدان عن طريق تعزيز التعاون بين الدول الأعضاء والاحترام الدقيق لمبدأ عدم التدخل ، وأن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والأربعين تقريراً عن الردود الواردة في إطار البند المعنون "تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي" .

-----